

مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد.

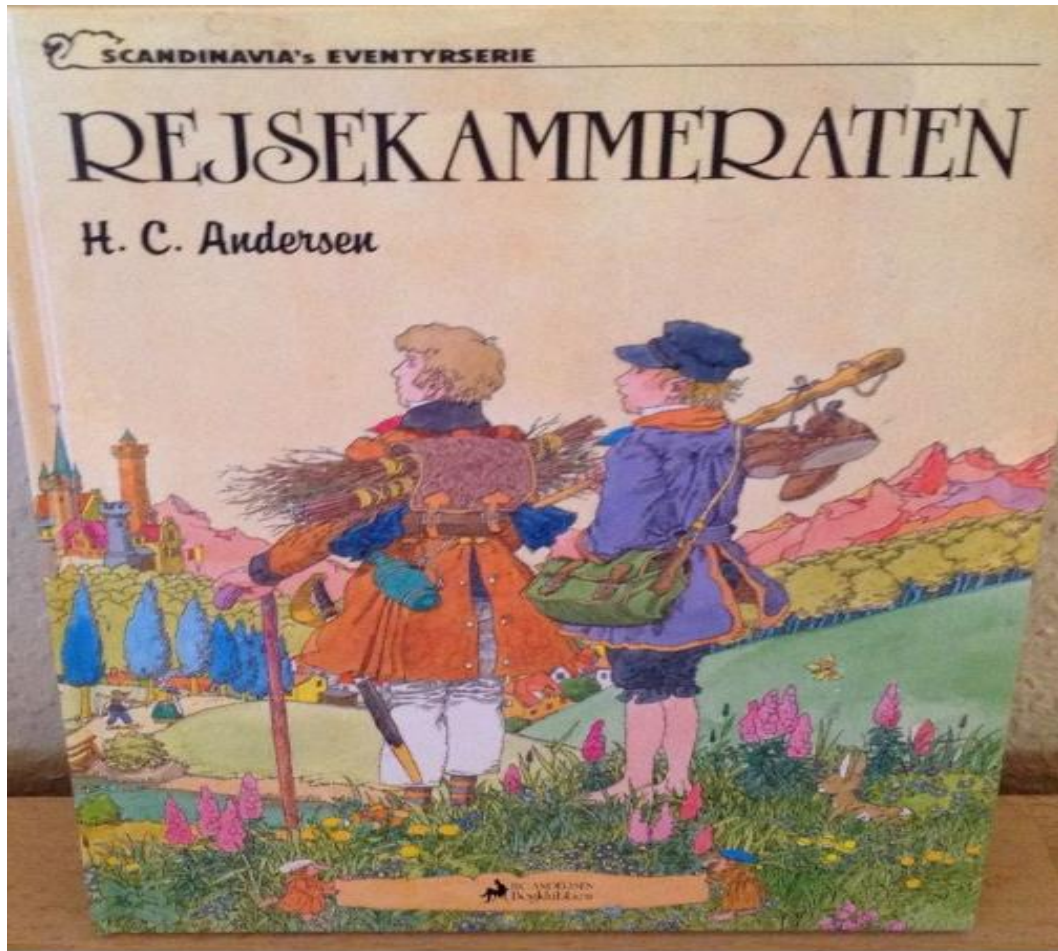


۲۰۱۸/۰۷/۱۳

لیکوال: هانس کریستین اندرسن
ژباړن: آصف بهاند

د سفر ملگری
(Rejsekammeraten)
H.C. Andersen

دریمه برخه



د کلیسا په انگر کې ډیر قبرونه وو، پر ځینو قبرونو باندي واښه راشنه شوي وو او قبرونه یې پوشلي وو، د دې په لیدلو سره د خپل پلار قبر ور په یاد شو او په زړه کې ور تیر شول چې د پلار قبر به یې هم یوه ورځ همداسې شي، لکه دا قبرونه، ځکه دی هلته نه شته چې د هرزه واښه ورنه لري کړي او د قبر شا و خوا پاکه کړي.

د پاڼو شمیره: له 1 تر 3

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de

یادونه: دلیکنې د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په خیر و لولئ

همالته د قبرونو خوا ته کیناست او د هرزه وینو په شکولو یې پیل وکړ، د قبرونو لرگین صلیبونه چې پر مخکه لویدلي وو، بیرته جگ کړل او په خپلو ځایونو یې ودرول او د گلانو گیدۍ چې باد غورځولې وې، بیرته یې په خپلو ځایونو کینودې، بیا یې په زړه کې ورتیر شول:

«د پلار د قبر له پاره مې هغه څه چې زه نه شم کولای، بڼایي کوم بل څوک یې وکړي!»

له کلیسا د باندې یو بوډا سوالگر د پارو په مرسته ولاړ و،



یوهانس خپلې ټولې د سپینو زرو سکې چې ورسره وې، هغه ته ورکړې او په خوشالتیا او رضایت سره یې خپله لاره ونيوله.

لمر پریواته مهال هوا سخته خرابه او توفاني شوه، یوهانس بیره کوله چې ځان کومې سرپناه ته ورسوي، ځکه چې د شپې تیاره په غوریدو وه. په پای کې یوې وړې کلیسا ته ورسید چې په یوه لور ځای کې پرته وه. دروازه یې کینکوده او د ننه یې ور وکتل چې دی باید د خرابې هوا په سبب دلته پاتې شي.

یوهانس وویل:

«زه باید دلته په یوه څنډه کې کینم، زه ډیر ستړی یم، زه اړتیا لرم چې لږ دمه وکړم. کیناست، لاسونه یې زورند و نیول او ماخوستنۍ دعا یې وکړه، په چرتونو کې ویده شو، خو د باندې تالنده او بریښنا روانه وه. نیمه شپه وه چې راوین شو. له کړکۍ نه پر ده باندې د سپورمۍ رڼا راځلیدله، د کلیسا په منځ کې د یو نارینه مری په تابوت کې ایښی و، د دې له پاره چې سبا ته یې خاورو ته وسپاري. یوهانس نه ډاریده، په دې چې ده پاک زړه او

د پاڼو شمیره: له 2 تر 3

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته راښوولې. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de

یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هيله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په څیر و لولئ

ارامه وجدان درلود او په دې خبره بڼه پوهیده چې له مرو نه څوک باید ونه ډار شي، له ژونديو نه ځکه وډار شي چې ځيني يې بد او خطرناکه دي. د تصادف له مخې د تابوت تر څنگه دوه همداسې بد خلک ولاړ وو.



هغوی غوښتل چې تابوت د کلیسا له دروازي نه د باندې وغورځوي، یوهانس له هغوی نه پوښتنه وکړه:

«دا کار ولي کوي، هغه بیچاره آرامه پریردی!»

هغو دوو بدو خلکو وویل:

«ته خوشې خبرې مه کوه! هغه مور غولولي یو، دی زموږ پوروری و، وې نه شول کرای چې زموږ پور راکړي، اوس هم پرته له دې چې خپل پور ادا کړي، له دې نړۍ څخه ولاړ، اوس مور نه شو کولای څه شی ورنه بود کړو، مور هم د غچ اخستو له پاره د ده مړی له کلیسا نه دباندې غورځوو.»

یوهانس هغوی ته وویل:

«زه له پنځوس روپیو (د هغه وخت پیسې) نه زیات څه نه لرم، هغه هم په میراث کې راته پاتې دي. که تاسو دا سړی په خپل حال پریردی او له ما سره وعده وکړی چې دې بیچاره ته څه نه وایي، زه به دا پنځوس روپی تاسو ته درکړم. ما ته خدای روغ اندام راکړی، زه به یې پیسو هم گوزاره کولای شم، خدای مهربانه دی، له ما سره هرکله مرسته کوي.»

هغو دوو بدو خلکو وویل:

«سمه ده! ته چې د دې پور ادا کوي، ته ډاډه اوسه چې مور هم نور څه نه ورته وایو.»

بدو خلکو له یوهانس نه پیسې واخیستي، د ده پر دې کار یې په لور غږ سره خندل او په خپله مخه ولاړل. یوهانس مړی بېرته په تابوت کې کېښود، لاسونه یې پر سینه ورته برابر کړل او ورته وې ویل: خدای په امان، له خپل کار نه یې په رضایت سره په گن ځنگله کې، خپله مخه ونیوله.

د ځنگله د ونو له منځ نه د سپورمۍ رڼا ځلیدله او ځنگل یې یو څه روښانه کړی و. په ځنگله کې هم خزندې او نور واړه الوتونکي وو، هغوی یوهانس ته ځانونه ښودل په دې چې یوهانس بیگناه و او ښه سړی و، دا یوازې زشت او بد خلک دي چې دغه د ځنگله د منځ خزندې، نور واړه الوتونکي او عجیب مخلوقات نه شي لیدلای. د ځنگله دا مخلوقات ډیر واړه و او ځيني یې دومره وو لکه د یوې گوتې په اندازه، زرین اوږده ویښتان یې درلودل او د سرو زرو شیان په کې تومبلي وو، د پرڅو په څاڅکو کې به سره تاو شول. د زمږین څاڅکي پر پاڼو او جلگو باندې پراته وو او کله، کله به له پاڼو او لوړو ځایونو نه پر اوږدو جلگو باندې ورڅڅیدل او عجیبه خندونکي منظره یې جوړه کړې وه. هغوی به سندري ویلي او یوهانس دا سندري ځکه پیژندلي چې په ماشومتوب کې یې زده کړې وې.

د دریمې برخې پای

د پاڼو شمیره: له 3 تر 3

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته راوبولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de

یادونه: دلیکني دلیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هيله من یو خپله لیکنه له رالیولو مخکې په څیر و لولی